

List of Signatures

Page 1/1



Bjørnøen AS_Årsberetning 2020.pdf

Name	Method	Signed at
Instones, Tor	BANKID_MOBILE	2021-05-21 09:14 GMT+02
TVERFJELD, ELIN BANG	BANKID_MOBILE	2021-05-21 09:05 GMT+02
Saugnes, Lars-Ole	BANKID	2021-05-21 08:18 GMT+02
Høgseth, Harald Collin Bentz	BANKID	2021-05-20 18:52 GMT+02
Salbuvik, Widar	BANKID_MOBILE	2021-05-20 17:50 GMT+02
Langeggen, Ellen	BANKID_MOBILE	2021-05-28 14:18 GMT+02



This file is sealed with a digital signature. The seal is a guarantee for the authenticity of the document.

External reference: 9574BCC3610142A9BA353EDEF8D3D21B

Årsberetning 2020

Bjørnøen AS

1. Innledning

A/S Bjørnøen Kulkompani ble stiftet i Stavanger høsten 1915, mens Bjørnøen AS ble stiftet 3. juni 1918. Selskapets aksjer ble overtatt av den norske stat i 1932. I 1967 ble Bjørnøen AS administrativt underlagt Kings Bay AS, med sammenfallende styre, direktør og felles administrasjon. Selskapet har ingen ansatte.

Bjørnøen AS eier all grunn og noen kulturhistoriske bygninger på Bjørnøya.

2. Fakta om Bjørnøya

Bjørnøya ligger i Barentshavet mellom Svalbard og fastlandet. Øya er ca. 178 kvadratkilometer stor hvor den nordligste delen av øya er flat og den sørlige ender i høye stup og klippevegger. Eneste bosetningen på øya er den meteorologiske stasjonen.

Bjørnøya har noen av Europas største fuglefjell og det antas at det er over 1,5 mill. fugler her. Øya er fredet som naturreservat.

Det største kulturminnet på øya er den gamle gruvebyen Tunheim som var eid og drevet av A/S Bjørnøen Kulkompani. På det meste overvintret over 180 mennesker i gruvebyen.

3. Styret og ledelse

Styret har i 2020 hatt følgende sammensetning:

Styrets leder: Tor Instanes
Nestleder: Widar Salbuvik
Medlemmer: Ellen Langeggen
Elin Tverrfjeld
Harald Høgseth

Direktør: Lars Ole Saugnes

Det har i løpet av 2020 ikke vært styrebehandlet forhold om likestilling. Selskapet har ingen ansatte.

Selskapets revisor er PricewaterhouseCoopers.

4. Fortsatt drift

Denne årsberetningen er avgitt ut fra en klar forventning om fortsatt drift for selskapet.

5. Selskapets virksomhet

Selskapet har ikke igangsatt nye aktiviteter i 2020.

Meteorologiske institutt v/Værvarslingen for Nord-Norge leier grunn til en meteorologisk stasjon på Bjørnøya. I tillegg har Værvarslingen for Nord-Norge det koordinerende ansvaret for de vitenskapelige aktivitetene på sin leieeiendom på øya.

Den 12. desember 2008 ble Bjørnøya naturreservat utvidet ut til territorialgrensen 12 nautiske mil fra land. Dette ble fastsatt ved Kongelig resolusjon med hjemmel i lov 15. juni 2001 nr. 79 §§12,17. Denne utvidelsen er viktig for å kunne beskytte havområdet rundt Bjørnøya og dermed sjøfuglenes leveområder og næringsgrunnlag til havs. Bjørnøya har noen av Europas største hekkekolonier av lomvi og polarlomvi. Regjeringen har tidligere besluttet at petroleumsvirksomhet ikke skal igangsettes i en sone på 65 km rundt øya.

Sysselemyndigheten på Svalbard er forvaltningsmyndighet og har oppsynsansvar i naturreservatet. Det har blitt utarbeidet en forvaltningsplan for Bjørnøya som ble godkjent i november 2005. Planen er godkjent av Miljødirektoratet i samråd med Riksantikvaren. Forvaltningsplanen skal legges til grunn for Sysselemyndighetens



praktisering av fredningsforskriften og gjennomføring av tiltak i naturreservatet.

Det har ikke vært besøk fra Kings Bay på Bjørnøya i 2020.

Sysselemanden har tatt i bruk dronefoto i kartleggingen av kulturminner på Svalbard og på Bjørnøya ble blant annet hele kulturmiljøet på Tunheim dokumentert fra luften.

6. Ytre miljø

Bjørnøen AS har i 2020 ikke hatt virksomhet som har skapt miljøbelastninger utover tillatte rammer.

Kings Bay får kopi av tillatelser som angår Bjørnøya og som saksbehandles av Sysselemanden.

7. Regnskapet

Selskapet mottok i 2020 et tilskudd på NOK 174 158 til dekning av årets drift. Dette er i regnskapet bokført som tilskudd fra staten. Siden øya er et fredet naturreservat, er resultat- og balanse stabil. Resultatregnskapet viser etter dette et nullresultat. Pr. 31.12.20 har selskapet en fri egenkapital på NOK 56 086.

Bjørnøen AS betaler ikke honorar for direktør. Styrehonorar er i 2020 utbetalt med NOK 61 950. Staten ved Klima- og miljødepartementet (KLD) eier samtlige aksjer i selskapet. Aksjekapitalen er på NOK 4 000 000 som består av 4 000 aksjer hver pålydende NOK 1 000.

Selskapet har ingen markeds-, kreditt- eller likviditetsrisiko. Selskapet driver ikke forsknings- og utviklingsaktiviteter.

Styret mener at årsregnskapet gir et riktig bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat. Det har ikke

inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som er av betydning for bedømmelse av selskapets økonomiske stilling.

8. Utsiktene fremover

I verneplanen for Bjørnøya er det, i tillegg til arealet som Meteorologiske institutt leier, avsatt et område for fremtidig bruk som plattform for redningstjeneste og overvåkning i forbindelse med eventuell oljeutvinning i Barentshavet, samt andre aktiviteter i nærområdene. Styret vektlegger at naturen på øya forblir mest mulig urørt. Videre er det i Svalbardmeldingen fra 2016 fastsatt at det skal vurderes om eiendomsretten til Bjørnøya skal overføres til Nærings- og fiskeridepartementet som forvalter all annen statlig grunn på Svalbard. I Statens eierberetning for 2019 står det at KLD, i samarbeid med Nærings- og fiskeridepartementet, skal vurdere om Bjørnøen sin eiendomsrett til grunnen på Bjørnøya skal overføres til Nærings- og fiskeridepartementet.



Ny-Ålesund, 04.03.2021

Tor Instanes
Styreleder

Widar Salbuvik
Nestleder

Ellen Langeggen
Styremedlem

Elin Tverrfjeld
Styremedlem

Harald Høgseth
Styremedlem

Lars Ole Saugnes
Direktør



List of Signatures

Page 1/1



Bjørnøen AS_Årsregnskap 2020.pdf

Name	Method	Signed at
Instanes, Tor	BANKID_MOBILE	2021-05-21 09:14 GMT+02
TVERFJELD, ELIN BANG	BANKID_MOBILE	2021-05-21 09:06 GMT+02
Saugnes, Lars-Ole	BANKID	2021-05-21 08:17 GMT+02
Høgseth, Harald Collin Bentz	BANKID	2021-05-20 19:00 GMT+02
Salbuvik, Widar	BANKID_MOBILE	2021-05-20 17:51 GMT+02
Langeggen, Ellen	BANKID_MOBILE	2021-05-28 15:08 GMT+02



This file is sealed with a digital signature. The seal is a guarantee for the authenticity of the document.

External reference: F74236AFE64E4C85BCD8381D9AEF96B7

**Årsregnskap 2020
for
Bjørnøen AS**

Organisasjonsnr. 927827948



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
F74236AFE64E4C85BCD8381D9AEF96B7

Resultatregnskap

	Note	2020	2019
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Leieinntekter		20 934	20 564
Tilskudd dekket over statsbudsjettet	5	174 158	173 878
Sum driftsinntekter		195 092	194 442
Driftskostnader			
Lønnskostnad	2	61 950	69 900
Annen driftskostnad	2	133 171	123 511
Sum driftskostnader		195 121	193 411
DRIFTSRESULTAT		-29	1 031
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		29	69
Sum finansinntekter		29	69
Finanskostnader			
Annen finanskostnad		0	1 100
Sum finanskostnader		0	1 100
NETTO FINANSPOSTER		29	-1 031
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD			
		0	0
Skattekostnad på ordinært resultat	3	0	0
ÅRSRESULTAT		0	0
OVERFØRINGER			
SUM OVERFØRINGER		0	0



Balanse pr. 31.12.2020

	Note	31.12.2020	31.12.2019
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Eiendommen Bjørnøen	6	3 900 000	3 900 000
Sum anleggsmidler		3 900 000	3 900 000
Omløpsmidler			
Kundefordringer		195 092	194 442
Bankinnskudd, kontanter o.l.		67 649	66 155
Sum omløpsmidler		262 741	260 597
SUM EIENDELER		4 162 741	4 160 597
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	4,7	4 000 000	4 000 000
Sum innskutt egenkapital		4 000 000	4 000 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	56 086	56 086
Sum opptjent egenkapital		56 086	56 086
Sum egenkapital		4 056 086	4 056 086
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		106 655	104 511
Sum kortsiktig gjeld		106 655	104 511
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 162 741	4 160 597

Ny-Ålesund, 05/05-2021

 Tor Instanes
styrets leder

 Widar Salbuvik
styrets nestleder

 Ellen Langeggen
styremedlem

 Elin Bang Tverfjeld
styremedlem

 Harald C. Bentz Høgseth
styremedlem

 Lars-Ole Saugnes
daglig leder


Noter

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

Driftsinntekter

Inntektsføring skjer på leveringstidspunktet.

Klassifiseringer og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetninger til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringer. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid dersom de har levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 16% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
F74236AFE64E4C85BCD8381D9AEF96B7

Bjørnøen AS
Årsregnskap 2020

Note 2 Lønnskostnader / Antall ansatte / Godtgjørelser / Lån til ansatte / Pensjoner mm:

Lønnskostnader mm.	01.01 - 31.12	
	2020	2019
Styrehonorar	61 950	69 900
Lønnskostnader	<u>61 950</u>	<u>69 900</u>
Gjennomsnittlig antall ansatte	0	0

Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar for 2020 utgjør kr 12.000. I tillegg kommer annen bistand med kr 10.903. Alle tall er eksklusive mva.

Obligatorisk tjenestepensjon

Selskapet har ikke ansatte som oppfyller kravene til Obligatorisk tjenestepensjon.

Note 3 Skatt

Betalt skatt fremkommer slik:	01.01 - 31.12	
	2020	2019
Ordinært resultat før skattekostnad	0	0
Permanente forskjeller	0	0
Anvendelse fremførbart underskudd	0	0
Grunnlag betalbar skatt	<u>0</u>	<u>0</u>
Skatt 16%	<u>0</u>	<u>0</u>

Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt/utsatt skattefordel:

Forskjeller som utlignes:

Underskudd til fremføring	<u>188</u>	<u>188</u>
Sum	<u>188</u>	<u>188</u>
Utsatt skattefordel, 16% (ikke balanseført)	-19	-19



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
F74236AFE64E4C85BCD8381D9AEF96B7

Bjørnøen AS
Arsregnskap 2020

Note 4 - Aksjekapital og aksjonærinformasjon:

Aksjekapitalen i Bjørnøen AS pr. 31.12.2020 består av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Balanseført
A-aksjer	<u>4 000</u>	<u>1 000</u>	<u>4 000 000</u>

Eierstruktur:

Aksjonæren i Bjørnøen AS pr. 31.12.2020 var:

	A-aksjer	Sum	Eierandel	Stemmeandel
Den Norske Stat v/Klima- og Miljødepartementet	<u>4 000</u>	<u>4 000</u>	<u>100,0 %</u>	<u>100 %</u>
Totalt antall aksjer	<u>4 000</u>	<u>4 000</u>	<u>100,0 %</u>	<u>100 %</u>

Note 5 - Statstilskudd

	2020	2019
Generelt tilskudd til drift fra Kings Bay AS dekket over statsbudsjettet :	174 158	173 878
Sum tilskudd :	<u>174 158</u>	<u>173 878</u>
Anvendelse av tilskudd :		
Dekning av underskudd	174 158	173 878
Sum anvendelse :	<u>174 158</u>	<u>173 878</u>

Note 6 - Eiendom

Selskapet eier all grunn på Bjørnøya. Grunnområdene avskrives ikke.

Note 7 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01	4 000 000	56 086	4 056 086
Årets endring i egenkapital	0	0	0
Egenkapital 31.12	<u>4 000 000</u>	<u>56 086</u>	<u>4 056 086</u>



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
F74236AFE64E4C85BCD8381D9AEF96B7



Til generalforsamlingen i Bjørnøen AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Bjørnøen AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Tromsø, 19. mai 2021
PricewaterhouseCoopers AS

Ørjan Renø
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

Revisjonsberetning

Signers:

<i>Name</i>	<i>Method</i>	<i>Date</i>
Renø, Ørjan	BANKID_MOBILE	2021-05-20 23:27



This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.